#### 2019-1474 2019-08-14

ACE Cellule de remplacement pour le système ace de désinfection par eau salée

> ACE No 30251 - ACTE EPA Cette cellule doit être utilisée exclusivement sur ce modèle de générateur de chlore

Lire l'étiquette et le manuel d'installation et d'utilisation du système ace de désinfection par eau saléeACE avant d'utiliser

> Watkins Manufacturing 1280 Park Center Dr. Vista, CA 92081, États-Unis 800-999-4688

**Device Label** 

SYSTÈME ACE DE DÉSINFECTION PAR EAU SALÉE
GÉNÉRATEUR DE CHLORE
CONTRÔLE LES BACTÉRIES ET LES ALGUES de l'eau des spas
Domestique
Un maximum de 2000 I d'eau peut être traitée avec l'unité du système ACE de désinfection par eau salée. Production maximale d'acide hypochloreux équivalent à 16 g de chlore libre disponible par jour.
Un intervalle de 3 à 5 ppm de chlore libre disponible doit être conservée.
LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS NO. ENREGISTREMENT NO 30251 LOI <i>SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES</i>
AVERTISSEMENT : faire fonctionner le système ACE de désinfection par eau salée sans eau traversant la cellule risque de provoquer l'accumulation de gaz inflammables susceptibles de causer UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION.
WATKINS MANUFACTURING CORPORATION 1280 PARK CENTER DRIVE VISTA, CALIFORNIA 92081, ÉTATS-UNIS 800-999-4688 INSTALL ON OR NEAR ACE CONTROLLER PN 1339901 REV A

# ACE SYSTÈME ACE DE DÉSINFECTION PAR EAU SALÉE

## par HotSpring Portable Spas

# Contenu

Bienvenue1	FONCTIONNEMENT DES SPAS
Contenu du produit2	LIMELIGHT®
Présentation succincte du système	État du système12
ACE <sup>®</sup> de désinfection par eau salée2	Procédures de mise en marche et de
Responsabilités du propriétaire de spa.3	remplissage 12
Avant de démarrer3	Tableau de modèles de spa 12
Système ACE de désinfection par eau	Vérification ACE tous les 30 jours 14
salée Directives pour l'eau du spa4	Suractivation de chlore 15
FONCTIONNEMENT DES SPAS HOT	Test de sel16
SPRING®	Messages d'état du système17
État du système4	TOUS LES SPAS
Procédures de mise en marche et de	Nettoyage des cellules18
remplissage5	Conseils18
Tableau de modèles de spa5	Dépannage20
Vérification ACE tous les 30 jours7	Informations supplémentaires
Suractivation de chlore9	importantes21
Test de sel9	Caractéristiques techniques22
Message d'état du système 11	Service clientèle22
	Garantie23

## SYSTÈME ACE DE DÉSINFECTION PAR EAU SALÉE GÉNÉRATEUR DE CHLORE CONTRÔLE LES BACTÉRIES ET LES ALGUES Dans l'eau des spas

#### Domestique

Un maximum de 2000 litres d'eau peut être traité avec l'unité du système ACE de désinfection par eau salée. Production maximale d'acide hypochloreux équivalent à 16 g de chlore libre disponible par jour.

Une plage de 3 à 5 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

#### LISEZ L'ÉTIQUETTE ET LE MANUEL D'UTILISATION AVANT UTILISATION

#### CONSERVEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

#### ENREGISTREMENT N° 30251 ACTE SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

AVERTISSEMENT: faire fonctionner le système ACE de désinfection par eau salée sans écoulement d'eau à travers la cellule risque de provoquer une accumulation de gaz inflammables, qui peuvent résulter en UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION.

> WATKINS MANUFACTURING CORPORATION 1280 PARK CENTER DRIVE VISTA, CALIFORNIA 92081, ÉTATS-UNIS 800-999-4688

# Consignes importantes sur la sécurité (Lisez, suivez et conservez toutes les instructions)

**AVERTISSEMENT:** Utilisez toujours le système ACE de désinfection par eau salée conformément à ces instructions.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'électrocution, changez immédiatement les câbles ou les cellules endommagés.

**AVERTISSEMENT:** Mettez le spa hors tension avant de réaliser un entretien ou un dépannage.

**ATTENTION:** Pour éviter de l'endommager, n'insérez JAMAIS d'objets dans la cellule. **ATTENTION:** Avant d'utiliser le spa, vérifiez les paramètres d'eau et ajustez-les au besoin.

- Lorsque vous utilisez le spa, le niveau libre de chlore disponible doit être maintenu entre 3 et 5 ppm.
- L'ozone, les granules de dichlorure de sodium (chlore) et le monopersulfate de potassium (MPS) sont compatibles avec le système ACE.
- Le système ACE n'est PAS compatible avec le brome.
- Ne pas utiliser ce dispositif avec des produits contenant du bromure.

**REMARQUE**:Concernant les spas à l'extérieur, les résidus de chlore peuvent être protégés de la destruction du soleil en ajoutant un agent stabilisant (acide cyanurique).

**AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ:** Ce système d'entretien de l'eau n'est pas automatique. Sa taille est calculée pour un utilisateur normal. Si l'ajout de chlore se révèle nécessaire en raison d'une utilisation importante de votre spa, utilisez du dichlorure de sodium ou du monopersulfate de potassium (MPS) pour maintenir un niveau résiduel de chlore approprié dans l'eau.

#### LE PROPRIÉTAIRE DU SPA DEMEURE RESPONSABLE DU MAINTIEN DE LA DÉSINFECTION ADÉQUATE DE L'EAU.

Ce manuel d'utilisation vous renseignera sur le fonctionnement du système ACE de désinfection par eau salée. Nous vous suggérons de le lire soigneusement dans son intégralité avant d'utiliser le système ACE. Veuillez conserver ce manuel à portée de main pour consultation. Si vous avez des questions sur tout aspect du réglage, du fonctionnement ou de l'entretien de votre système ACE de désinfection par eau salée, prenez contact avec votre revendeur agréé HotSpring<sup>®</sup>.

# Bienvenue

Nous vous félicitons d'avoir acheté le système ACE<sup>™</sup> de désinfection par eau salée qui génère du chlore et vous permet de maintenir facilement la propreté de l'eau de votre spa.

# Contenu du produit

Votre kit complet de système ACE de désinfection par eau salée contient :

- Un manuel d'instructions
- Une cellule (accessible par le bloc de filtration du spa)
- Un éliminateur de calcium Vanishing Act™
- Du sel pour spa FreshWater®
- Une bouteille de nettoyage de cellule
- Des bandelettes de test 5 fonctions FreshWater
- Des bandelettes d'analyse de sel FreshWater
- Un contrôleur, un bloc d'alimentation, du matériel et des instructions d'installation

**REMARQUE:** L'installation du système ACE de désinfection par eau salée peut uniquement être réalisée sur les spas HotSpring<sup>®</sup> et Limelight<sup>®</sup>, par un technicien HotSpring agréé, afin de garantir son fonctionnement adéquat. Le système ACE de désinfection par eau salée est compatible avec tous les spas HotSpring construits à compter du 1er août 2009 et avec tous les spas LimeLight construits après le 1er août 2010. Votre revendeur HotSpring local peut vérifier si votre spa peut être équipé du système ACE.

# Achetez les éléments suivants séparément auprès de votre revendeur local Hot Spring. Non inclus:

- Le préfiltre Clean Screen<sup>™</sup>
- Des filtres de calcium Vanishing Act supplémentaires (le cas échéant)
- Les produits chimiques HotSpring Freshwater pour l'équilibre et le démarrage, qui contiennent des granules concentrées de chloration, du pH Up et du pH Down.

# Présentation succincte du système ACE

Le système ACE de désinfection par eau salée facilite l'entretien de l'eau en :

- Générant la quantité correcte de désinfectant nécessaire en fonction de la taille du spa et de sa fréquence d'utilisation, des paramètres qui sont facilement saisissables dans le tableau de commande de votre spa.
- Testant les niveaux de sel pour savoir s'ils sont trop élevés ou trop bas, à l'aide du test de sel du système ACE.
- Augmentant, au besoin, les niveaux de chlore pour satisfaire à certaines situations le nécessitant, grâce à la fonction de suractivation très pratique.
- En vous avertissant lorsque votre spa a besoin d'être entretenu au moyen de l'indicateur lumineux HotSpring On/Ready, qui clignote en vert.

Soyez serein grâce à l'icône lumineuse d'entretien de l'eau et aux messages d'état du système sur le tableau de commande principal du spa, confirmant que le système ACE<sup>®</sup> maintient votre eau propre et claire.

# Responsabilités du propriétaire de spa

- La lecture attentive et la compréhension du manuel d'utilisation du spa et des sections « Fonctionnement » et « Qualité de l'eau ».
- Le maintien de l'équilibre du pH et de l'alcalinité totale jusqu'à ce qu'ils soient dans la plage « OK ».

**REMARQUE:** La génération du sel à partir du chlore provoque l'augmentation du pH au fil du temps. Vérifiez quotidiennement les niveaux de pH et de chlore libre disponible. Faites les réglages, selon le besoin, pour maintenir la qualité de l'eau. Un pH trop élevé peut provoquer un dysfonctionnement prématuré du système, une eau trouble et une efficacité diminuée du désinfectant.

• Maintenez un niveau bas de dureté de l'eau de 50ppm à l'aide du filtre de calcium Vanishing Act, selon le besoin.

**REMARQUE:** Le système ACE fonctionne au mieux si les niveaux de calcium et de minéraux de l'eau sont bas. Une eau douce prolonge la durée de vie de l'équipement du spa, tout en améliorant votre moment de détente.

- Saisissez la taille et le niveau d'utilisation du spa.
- Vérifiez le niveau de chlore fréquemment après le démarrage initial du spa, afin de déterminer le niveau d'utilisation idéal pour maintenir une bonne qualité d'eau.

**REMARQUE:** Le système ACE fonctionne sur un cycle de 30 jours, qui commence lorsque le niveau d'utilisation est confirmé au démarrage du spa. Ce cycle est réinitialisé à chaque fois que le niveau d'utilisation est modifié ou reconfirmé. L'icône d'entretien de l'eau clignote à titre de rappel lorsque l'eau du spa doit être testée et équilibrée, ainsi que pour confirmer le niveau d'utilisation à la fin de chaque cycle de 30 jours.

 Établissez un niveau résiduel de chlore de 5ppm au démarrage et vidangez mensuellement le système de plomberie en super-chlorant ou en « choquant » le spa une fois par mois.IMPORTANT: Vérifiez que le niveau de chlore libre disponible se situe toujours entre 3 et 5 PPM avant d'utiliser le spa. Ajoutez du chlore manuellement au besoin.

# Avant de démarrer

1. Remplissez votre spa d'eau en utilisant le pré-filtre Clean Screen.

**REMARQUE:** Si vous remplissez votre spa pour la première fois, nettoyez vos filtres avec le nettoyant pour filtre FreshWater ou remplacez-les par de nouveaux avant de remplir le spa.

2. Une fois votre spa rempli, utilisez une bandelette FreshWater pour mesurer le pH, l'alcalinité totale et la dureté de l'eau. Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer si l'eau de votre spa est dans la plage « OK ». Les plages « OK » citées ci-dessous doivent être utilisées spécifiquement avec le système ACE de désinfection par eau salée et peuvent varier par rapport aux indications situées au dos de la bouteille de bandelettes de test. Les paramètres d'eau suivants doivent être maintenus dans le cadre de l'entretien quotidien.

# Directives concernant le système ACE de désinfection par eau salée

Paramètre Sub.	Cible	Min - Plage	e « OK » - Max
Sel	1500 ppm	1000 ppm	1750 ppm
Dureté	50 ppm	25 ppm	75 ppm
Alcalinité	80 ppm	40 ppm	120 ppm
рН	7,4	7,2	7,6
Chlore libre	3 ppm	1 ppm	5 ppm

Paramètres différents de ceux du manuel d'utilisation du spa

Alors que l'eau s'adoucit, l'alcalinité peut dans un premier temps diminuer jusqu'à 40 ppm. Au cours du premier mois d'utilisation d'ACE, l'alcalinité augmente progressivement. Elle a toutefois besoin d'être réglée à environ 80 ppm. Remarque: Maintenir l'alcalinité à la plage inférieure ou près de la plage inférieure peut entraîner une plus grande variation de pH.

- Ajustez le pH et l'alcalinité totale conformément aux instructions de la section Qualité et entretien de l'eau de votre manuel d'utilisation. Le pH et l'alcalinité totale doivent être dans la plage « OK » comme cela est indiqué dans le tableau ci-dessus, avant de démarrer le système ACE.
- 4. Le filtre de calcium Vanishing Act, offert avec le système ACE de désinfection par eau salée, vous aidera à réduire le niveau de dureté de l'eau, au besoin. Rincez le filtre de calcium à l'aide d'un tuyau de jardin, puis conformez-vous aux instructions de Vanishing Act.

**REMARQUE:**La procédure de démarrage du système ACE peut commencer lorsque le filtre de calcium est installé dans le spa et adoucit l'eau.

**IMPORTANT:** Il est indispensable que le niveau de dureté de l'eau soit dans la plage « OK » de 25 à 75 ppm pour garantir l'efficacité du système ACE. Utilisez des filtres de calcium supplémentaires, au besoin.

# Fonctionnement des spas HotSpring

# État du système

 Icône d'entretien de l'eau – L'icône d'entretien de l'eau, située sur la barre d'icône sous l'écran du tableau de commande principal, s'allume lorsque

le système ACE de désinfection par eau salée est installé. L'icône clignote lorsque le système ACE exige votre attention.

 Messages d'état – Le système ACE<sup>®</sup> fournit une information par le biais du tableau de commande principal du spa. Un message d'état est toujours



affiché sur l'écran principal du système ACE de désinfection par eau salée. Consultez la section « Messages d'état du système » pour obtenir la liste complète des messages d'état du système et leur signification.



 Indicateur lumineux HotSpring On/Ready – Le voyant lumineux vert clignote lentement lorsque le système ACE exige votre attention.

# Procédures de mise en marche et de remplissage

À ce stade, votre spa doit avoir une eau équilibrée, être équipé de filtres neufs ou nettoyés convenablement et mis sous tension. L'icône d'entretien de l'eau du tableau de commande principal de votre spa doit clignoter, indiquant ce que vous devez faire.

## ÉTAPE 1 - Ajoutez du sel

- Alors que les jets fonctionnent, ajoutez lentement 100% de la quantité de sel conseillée, à raison d'une tasse à la fois (consultez le tableau MODÈLE DE SPA ci-dessous) dans le bloc de filtration. **REMARQUE:** Votre eau de remplissage peut nécessiter plus ou moins de sel par rapport à la quantité recommandée ici.
- 2. Faites fonctionner les jets pendant encore 5 minutes pour vous assurer que tout le sel est dissout. REMARQUE: Une fois le sel ajouté au démarrage, l'icône d'entretien de l'eau peut continuer à clignoter et l'écran peut afficher « Low Salt » (Niveau de sel bas).Patientez 24 heures afin que l'eau du spa atteigne la température idéale (100-104° F, 38-40° C) et que la cellule ACE® se stabilise avant de tester de nouveau et d'ajouter du sel pour atteindre la valeur 40 75 % dans la plage « OK ».

Modèle de spa	Sel (tasses) ou (grammes)		Valeur de taille de spa	Estimée Augmentation en ppm pour 1 tasse/290g
Vista <sub>®</sub> / Summit*	9,5	2750	8	170 ppm
Grandee®	9,5	2750	8	170 ppm
Envoy₀	8	2500	7	170 ppm
Aria⊛	7,5	2200	6	210 ppm
Vanguard <sub>®</sub>	7,75	2250	6	190 ppm
Sovereign®	6,75	1950	6	220 ppm
Prodigy®	6,25	1800	5	235 ppm
Jetsetter®	4	1150	3	360 ppm

# Tableau de modèles de spa

\* Modèles 50Hz uniquement

# ÉTAPE 2 – Accédez au menu du système d'entretien de l'eau

- 3. Sur le tableau de commande principal, appuyez sur la touche dure Options.
- 4. Appuyez sur la touche d'écran Water Care (entretien de l'eau).

## ÉTAPE 3 – Saisissez le niveau d'utilisation

- 1. Dans le menu Water Care System (Système d'entretien de l'eau), appuyez sur la touche d'écran **Use Level** (Niveau d'utilisation).
- Ajustez le paramètre Use Level à l'aide des touches d'écran fléchées. Voici quelques directives approximatives pour déterminer le niveau d'utilisation.

a. 1 = Peu d'utilisateurs (1 personne pendant moins d'une heure par semaine, mode vacances).

b. 2–4 = Nombre d'utilisateurs normal (1 à 2 personnes pendant moins de 3 heures par semaine).

c. 5 = Beaucoup d'utilisateurs (au moins 2 personnes pendant plus de 3 heures par semaine).

**REMARQUE** :Si vous ne connaissez pas exactement votre niveau d'utilisation au démarrage du spa, le niveau 3 est recommandé dans un premier temps. Testez quotidiennement votre eau durant les premières semaines après le démarrage pour déterminer au mieux votre niveau d'utilisation correct.

- La modification du niveau d'utilisation fera clignoter la valeur à l'écran. Une fois le niveau d'utilisation correct affiché, appuyez sur la touche d'écran Confirm? pour saisir la sélection. La valeur arrête de clignot- er et le symbole « ? » juxtaposé au mot Confirm disparaît.
- 4. Appuyez sur la touche dure de retour *Back* pour revenir au menu principal.

## ÉTAPE 4 – Réglez la taille du spa sur « Démarrage initial uniquement »

- 1. Déterminez la valeur (de 1 à 8) associée à votre modèle de spa à l'aide du tableau de modèles de spa de la page 4.
- 2. Dans le menu Water Care System, appuyez sur la touche d'écran **Set-up** (Configuration).
- 3. Appuyez sur la touche d'écran Spa Size (Taille du spa).
- 4. Réglez la taille du spa à l'aide des touches d'écran situées à côté des flèches.
- La modification de la taille du spa fera clignoter la valeur à l'écran. Une fois la taille de spa correcte affichée, appuyez sur la touche d'écran Confirm? pour saisir votre sélection. La valeur arrête de clignoter et le symbole « ? » juxtaposé au mot Confirm disparaît.
- 6. Appuyez sur la touche dure de retour *Back* pour revenir au menu principal.

# ÉTAPE 5 – Établissez le résidu de chlore

- Une fois que votre système ACE<sup>®</sup> est programmé avec le niveau d'utilisation escompté, vérifiez le niveau de chlore à l'aide d'une bandelette de test 5 fonctions FreshWater. En fonction du modèle de votre spa et de la qualité de l'eau, environ 24 heures seront nécessaires au système ACE pour générer assez de désinfectant permettant d'établir un résidu de chlore libre disponible de 3 à 5 ppm.
- Ajoutez des granules de dichlorure de sodium en suivant les instructions de la bouteille pour ajuster le niveau de l'eau du spa à 5 ppm de chlore libre disponible comme cela est décrit dans le manuel d'utilisation du spa, afin de créer un résidu désinfecté jusqu'à ce que le système ACE génère la quantité maximum de désinfectant.
- 3. Laissez chaque système de jets fonctionner pendant 5 minutes (en passant d'une vanne de répartition à une autre).

#### **REMARQUE** : Vérifiez que le filtre de calcium Vanishing Act est repositionné après avoir fait fonctionner les jets.

#### ÉTAPE 6 – Retirez le filtre de calcium Vanishing Act après 24 heures - jetezle avec vos déchets domestiques

 À l'aide d'une nouvelle bandelette de test, testez la dureté de l'eau de votre spa. Si le niveau de dureté est toujours supérieur à la plage recommandée de 25 à 75 ppm, vous aurez besoin de filtres de calcium supplémentaires.

Faible

2. Effectuez un test de sel avec ACE et ajoutez une

proportion de sel. Ajoutez une dose de 250 grammes (1 tasse) à la fois pour obtenir un niveau vert à 40 - 75 % sur le testeur de salinité.

#### Étape 7 - Après le démarrage initial

Après le démarrage initial, testez le niveau de chlore et le pH du spa avant chaque utilisation. Augmentez la valeur du niveau d'utilisation si le niveau de chlore est bas ou réduisez-la si le niveau de chlore est élevé, de manière à repérer la position produisant un niveau de chlore libre disponible stable de 3 à 5 ppm. Cela contribuera au maintien de la qualité de l'eau. Patientez 24 heures pour qu'une modification du niveau d'utilisation se reflète dans la lecture du niveau de chlore sur la bandelette de test.

# Vérification ACE® tous les 30 jours

Outre la réalisation de l'entretien régulier du spa, le système ACE de désinfection par eau salée vous rappelle que vous devez vérifier l'eau de votre spa au moins une fois tous les 30 jours. L'icône d'entretien de l'eau du système ACE clignote à titre de rappel et le message d'état affiche « Check Water/ Confirm Use Level » (Vérifier l'eau/Confirmer le niveau d'utilisation) à la fin de

chaque cycle de 30 jours. Si le niveau d'utilisation n'a pas changé 3 jours après le moment du rappel, le niveau d'utilisation descend à 1 et continue de clignoter. Après 40 jours, la valeur de la taille du spa descend à 2. Ceci protège votre spa des niveaux excessifs de chlore.

#### ÉTAPE 1 – Testez et équilibrez l'eau

- 1. Utilisez une bandelette de test FreshWater pour mesurer le pH, l'alcalinité totale et la dureté de l'eau. Utilisez les directives de ce manuel pour déterminer si l'eau de votre spa est dans la plage "OK".
- 2. Ajustez le pH et l'alcalinité totale conformément aux instructions de la section Qualité et entretien de l'eau de votre manuel d'utilisation.
- Pour faire baisser le niveau de dureté de l'eau, installez un nouveau filtre de calcium Vanishing Act sur le circuit de retour de réchauffeur situé en bas du spa pendant 24 heures.

#### ÉTAPE 2 – Accédez au menu du système d'entretien de l'eau

Appuyez sur le touche dure Options puis sur la touche d'écran **Water Care** (Entretien de l'eau) sur le tableau de commande principal du spa.

#### ÉTAPE 3 – Confirmez le niveau d'utilisation

- 1. Dans le menu Water Care System, appuyez sur la touche d'écran Use Level
- Si le niveau d'utilisation est correct, utilisez les touches d'écran situées à côté des flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le niveau d'utilisation puis faites-le repasser à son niveau d'origine. Si le niveau de chlore est trop bas ou trop haut, ajustez le niveau d'utilisation en conséquence.
- La modification du niveau d'utilisation fera clignoter la valeur à l'écran. Une fois le niveau d'utilisation correct affiché, appuyez sur la touche d'écran Confirm? pour saisir votre sélection. La valeur arrête de clignoter et le

symbole « **?** » juxtaposé au mot **Confirm** disparaît. Patientez 24 heures pour qu'une modification du niveau d'utilisation se reflète dans la lecture du niveau de chlore sur la bandelette de test.

4. Appuyez sur la touche dure de retour *Back* pour revenir au menu principal.

**REMARQUE:** Si le niveau d'utilisation n'a pas changé vous devez modifier le paramètre Use Level sur le tableau de commande du spa, puis le refaire passer à son réglage d'origine afin de réinitialiser la minuterie de 30 jours et d'arrêter le clignotement de l'icône d'entretien de l'eau.

#### ÉTAPE 4 – Superchlorez/choquez le spa et le système de plomberie

- 1. Utilisez une bandelette de test 5 fonctions Freshwater pour mesurer les niveaux de chlore.
- 2. Activez le cycle de nettoyage automatique du spa sur le tableau de commande principal.
- 3. Augmentez le niveau de chlore libre disponible à 5 ppm à l'aide de granules de dichlorure de sodium.

# Suractivation de chlore

Si le spa est utilisé plus souvent que d'habitude, il peut s'avérer nécessaire d'ajouter plus de chlore dans l'eau et de « suractiver » le système ACE<sup>®</sup>. Pour augmenter le niveau de chlore :

- Accédez au menu Water Care System en appuyant sur la touche dure Options puis sur la touche d'écran Water Care du tableau de commande du spa.
- 2. Appuyez sur la touche d'écran Boost (Suractiver).
- 3. Appuyez sur la touche d'écranYes(Oui) pour confirmer la suractivation manuelle.
- Le système lance automatiquement un test de sel avant la suractivation. Une fois le test de sel terminé, l'écran d'état affiche « Water Care System Boosting » (Suractivation du système d'entretien de l'eau) lorsqu'il est allumé.

**IMPORTANT:** Le cycle de suractivation dure 24 heures. Le niveau de chlore libre disponibledoit être maintenu en permanence entre 3 et 5 ppm. Ajoutez manuellement du dichlorure de sodium, le cas échéant, si le spa est utilisé régulièrement ou pour le choquer.

# Test de sel

Le système ACE teste automatiquement le niveau de sel de l'eau. Un test de sel manuel est uniquement requis si l'icône d'entretien de l'eau clignote et si l'écran d'état indique **High salt**(Niveau de sel élevé) ou **Low salt**(Niveau de sel bas). Le système ACE est **offline/stops generating** (hors ligne/arrête de générer) lorsque des niveaux élévés ou bas de sel sont mesurés. Des bandelettes d'analyse de sel FreshWater doivent être utilisées pour vérifier le niveau de chlorure de sodium.

Pour effectuer un test de sel manuel :

- Accédez au menu Water Care System en appuyant sur la touche dure Options puis sur la touche d'écran Water Care du tableau de commande du spa.
- 2. Appuyez sur la touche d'écran Set-up puis sur la touche d'écran Salt Test (Test de sel).
- 3. La barre de niveau de sel rouge/verte/jaune située sur le côté gauche de l'écran affiche une ligne noire, qui indique le niveau de sel de l'eau. La partie verte de la barre représente la plage acceptable de niveau de sel, alors que la partie rouge correspond à un niveau de sel élevé et la partie jaune à un niveau de sel bas.
- Appuyez sur la touche d'écran Yes pour lancer le test de sel et patientez 20 secondes pour qu'il se termine. N'essayez pas de réaliser le test de sel lorsque les jets fonctionnent.



sel

- a. Le niveau cible de sel est de 40 75 % dans le vert
- b. Si la quantité adéquate de sel est présente dans l'eau, l'écran affiche « Water Care System Functioning » (Fonctionnement du système d'entretien de l'eau).
- c. si l'écran affiche « Low Salt » ou « High Salt », procédez comme suit :

**CAUSES POSSIBLES D'UNE LECTURE D'UN NIVEAU DE SEL BAS:** La lecture du niveau de sel peut être affectée par l'âge de la cellule, l'accumulation de tartre (cellule sale), la température basse de l'eau, le niveau de chlore élevé, la saleté des filtres ou de l'eau (n'ajoutez pas de sel tant que les conditions précédentes n'ont pas été inspectées). Avant d'ajouter du sel, une bandelette de test de sel ou un testeur de salinité peuvent être utilisés pour vérifier manuellement la lecture du niveau de sel du système.

## Si le niveau de sel est trop bas –

- 1. Vérifiez le niveau réel de sel de l'eau en utilisant les bandelettes d'analyse de sel incluses dans votre système ACE<sup>®</sup>.
- 2. Si la lecture de la bandelette d'analyse confirme le niveau bas du sel de l'eau, ajoutez 250 grammes (1 tasse de sel) dans l'eau et faites circuler celle-ci pendant 5 minutes. Activez un second test de sel.
- b. Si la quantité adéquate de sel est présente dans l'eau, l'écran affiche « Water Care System Functioning ». Si l'écran affiche toujours Low Salt, recommencez la procédure. Si l'indicateur de sel ne change pas de position à l'écran ou si la bandelette indique un niveau convenable, inspectez le spa pour vérifier les autres causes indiquées ci-dessus.
- 4. Si 50 % de la quantité de sel recommandée ont été ajoutés et que l'icône continue à clignoter, prenez contact avec votre technicien HotSpring pour obtenir de l'aide.

## Si le niveau de sel est trop élevé -

- 1. Si l'indicateur de sel est à la moitié ou moins de la partie rouge de la barre de niveau de sel, vidangez 25 % de l'eau du spa et remplissez celui-ci d'eau propre.
- 2. Faites fonctionner les pompes à jets pendant 5 minutes, puis effectuez un autre test de sel manuel.
- Si la quantité adéquate de sel est présente dans l'eau, l'écran affiche « Water Care System Functioning ». Si l'écran affiche encore High Salt, recommencez les étapes selon le besoin.
- 4. Si l'indicateur de sel est à plus de la moitié de la partie rouge de la barre de niveau de sel, vidangez complètement le spa et remplissezle à nouveau en respectant la procédure de démarrage et de remplissage.

# Messages d'état du système

Message d'état à l'écran	Signification ou mesure à prendre
Water Care System Functioning (Fonctionnement du système d'entretien de l'eau)	Operating normally (Fonctionne normalement)
Water Care System Off (Système d'entretien de l'eau à l'arrêt)	System Off (Système à l'arrêt) Use 1 Size 1 (Utilisation 1, taille 1)
Water Care System Low Use Mode (Système d'entretien de l'eau en mode d'utilisation faible)	Low Output (Production faible) Use 1 Size 2 (Utilisation 1, taille 2)
Water Care System Boost- ing (Suractivation du système d'entretien de l'eau)	Increasing Chlorine level (Augmen- tation du niveau de chlore) (p. 9)
Water Care System Testing Water (Contrôle de l'eau sur le système d'entretien de l'eau)	Salt test initiated/in progress (Test de sel lancé/en cours, p.9)
Water Care System Check Water/Confirm Use Level (Véri- fier l'eau/Confirmer le niveau d'utilisation sur le système d'entretien de l'eau)	Update Use Setting (Mettre à jour le paramètre d'utilisation) (p. 7)
Water Care System (Système d'entretien de l'eau) Offline - Circ Pump (Hors ligne - Circulateur)	ACE <sup>®</sup> est désactivé pendant 8 heures lorsque le temporisateur du mode estival est actif
Water Care System (Système d'entretien de l'eau) Offline - High Salt (Hors ligne - Niveau de sel élevé)	Non-operational <b>High salt</b> level detected - Correct salt level Clean/ Inspect Cell (Ne fonctionne pas Niveau de sel trop élevé détecté - Modifiez le niveau de sel Nettoyez/ Inspectez la cellule) (p. 9)
Water Care System (Système d'entretien de l'eau) Offline - Inspect Cell/Check Salt (Hors ligne - Inspecter la cellule/ Vérifier le sel)	Nettoyez/inspectez la cellule pour éliminer le tartre, puis testez l'eau avec des bandelettes d'analyse de sel et ajoutez du sel, au besoin (p. 7 et 18)
Water Care System (Système d'entretien de l'eau) Contactez votre revendeur pour l'entretien de votre spa	Contactez votre revendeur pour l'entretien de votre spa

# Fonctionnement des spas Limelight

# État du système

- Icône d'entretien de l'eau L'icône d'entretien de l'eau, située sur le côté inférieur gauche du tableau de commande principal, s'allume lorsque le système ACE de désinfection par eau salée est installé. L'icône clignote lorsque le système ACE exige votre attention.
- Indication d'état Le système ACE fournit une information par le biais du tableau de commande principal du spa. Consultez la section « Messages d'état du système » pour obtenir la liste



complète des messages d'état du système et leur signification.

# Procédures de mise en marche et de remplissage

À ce stade, votre spa doit avoir une eau équilibrée, être équipé de filtres neufs ou nettoyés convenablement et mis sous tension. L'icône d'entretien de l'eau du tableau de commande principal de votre spa doit clignoter, indiquant ce que vous devez faire.

# ÉTAPE 1 - Ajoutez du sel

- Alors que les jets fonctionnent, ajoutez lentement (une tasse à la fois) 100% de la quantité de sel conseillée (consultez le tableau MODÈLE DE SPA ci-dessous) dans le bloc de filtration.
   REMARQUE : Votre eau de remplissage peut nécessiter plus ou moins de sel par rapport à la quantité recommandée ici.
- 2. Faites fonctionner les jets pendant encore 5 minutes pour vous assurer que tout le sel est dissout.

**Remarque :** Une fois le sel ajouté au démar- rage, l'icône d'entretien de l'eau peut continuer à clignoter et l'écran peut afficher « Low Salt » (Niveau de sel bas).**Patientez 24 heures** afin que l'eau du spa atteigne la température idéale (100-104° F, 38-40° C) et **que la cellule ACE se stabilise avant de tester de nouveau et d'ajouter du sel pour atteindre la valeur 4 - 6 dans la plage « OK ».** 

# Tableau de modèles de spa

Modèle de spa	Sel (tasses) ou (grammes)		Valeur de taille de spa	Estimée Augmentation en ppm pour 1 tasse/290g
Pulse	7	2030	6	210 ppm
Flair	6	1750	5	250 ppm
Glow	5	1450	4	310 ppm

#### ÉTAPE 2 – Accédez au menu du système ACE® +

- 1. Sur le tableau de commande principal, appuyez sur la touche MODE ▲ ▲ jusqu'à atteindre le menu ACE.
- 2. Appuyez sur la touche ON ▲ pour accéder au menu du système ACE.

#### ÉTAPE 3 – Saisissez le niveau d'utilisation

- Dans le menu ACE, appuyez sur la touche MODE ▲ pour faire défiler l'affichage jusqu'à USE.
- Ajustez le réglage du niveau d'utilisation en faisant défiler les valeurs au moyen de la toucheON ▲.

Voici quelques directives approximatives pour déterminer le niveau d'utilisation.

a. 1 = Peu d'utilisateurs (1 personne pendant moins d'une heure par semaine, mode vacances).4

b. 2–4 = Nombre d'utilisateurs normal (1 à 2 personnes pendant moins de 3 heures par semaine).

c. 5 = Beaucoup d'utilisateurs (au moins 2 personnes pendant plus de 3 heures par semaine).

**REMARQUE:** Si vous ne connaissez pas exactement votre niveau d'utilisation au démarrage du spa, nous vous conseillons d'utiliser le niveau 3 dans un premier temps. Testez quotidiennement votre eau durant les premières semaines après le démarrage pour déterminer au mieux votre niveau d'utilisation correct.

 Appuyez deux fois sur la touche OFF ▼ pour sélectionner et confirmer le réglage. L'icône d'entretien de l'eau clignote pour indiquer que le réglage a été actualisé.

## ÉTAPE 4 – Réglez la taille du spa sur « Démarrage initial

#### uniquement »

- 1. Déterminez la valeur (1 à 8) associée à votre modèle de spa à l'aide du tableau de modèles de spa de la page 10.
- 2. Dans le menu ACE, appuyez sur la touche MODE ▲ pour faire défiler l'affichage jusqu'à SIZE.
- 3. Ajustez la taille du spa en faisant défiler les valeurs au moyen de la touche

ON 🔺

- Appuyez deux fois sur la touche OFF ▼ pour sélectionner et confirmer le réglage. L'icône d'entretien de l'eau clignote pour indiquer que le réglage a été actualisé.
- Appuyez sur la touche MODE ▲ jusqu'à ce que EXIT+ soit affiché. Appuyez sur ON ▲ pour revenir au menu principal.

# ÉTAPE 5 – Établissez le résidu de chlore

1. Une fois que votre spa est programmé, vérifiez le niveau de chlore à l'aid d'une bandelette de test FreshWater. En fonction du modèle de votre spa et de la qualité de l'eau, environ 24 heures seront nécessaires au système ACE® pour générer assez de désinfectant permettant d'établir un résidu de chlore libre disponible de 3 à 5 ppm.

- Ajoutez des granules de dichlorure de sodium en suivant les instructions de la bouteille pour ajuster le niveau de l'eau du spa à 5 ppm de chlore libre disponible comme cela est décrit dans le manuel d'utilisation du spa, afin de créer un résidu désinfecté jusqu'à ce que le système ACE génère la quantité maximum de désinfectant.
- 3. Laissez chaque système de jets fonctionner pendant 5 minutes (en passant d'une vanne de répartition à une autre).

# ÉTAPE 6 – Ajoutez du sel 24 heures plus tard

Effectuez un test de sel avec une bandelette d'analyse de sel et ajoutez du sel pour équilibrer. Ajoutez une dose de 250 grammes (1 tasse) à la fois pour obtenir une valeur à 5 ou 6.

## ÉTAPE 7 - Après le démarrage initial

Après le démarrage initial, testez le niveau de chlore et le pH du spa et avant chaque utilisation. Augmentez la valeur du niveau d'utilisation si le niveau de chlore est bas ou réduisez-la si le niveau de chlore est élevé, de manière à repérer la position produisant un niveau de chlore libre disponible stable de 3 à 5 ppm. Cela contribuera au maintien de la qualité de l'eau. Patientez 24 heures pour qu'une modification du niveau d'utilisation se reflète dans la lecture du niveau de chlore sur la bandelette de test.

# Vérification ACE tous les 30 jours

Outre la réalisation de l'entretien régulier du spa, le système ACE de désinfection par eau salée vous rappelle que vous devez vérifier l'eau de votre spa au moins une fois tous les 30 jours. L'icône d'entretien de l'eau du système ACE clignote à titre de rappel et le message d'état affiche « Check Water/Confirm Use Level » à la fin de chaque cycle de 30 jours. Si le niveau d'utilisation n'a pas changé 3 jours après le moment du rappel, le niveau d'utilisation descend à 1 et continue de clignoter. Après 40 jours, la valeur de la taille du spa descend à 2. Ceci protège votre spa des niveaux excessifs de chlore.

# ÉTAPE 1 – Testez et équilibrez l'eau

1. Utilisez une bandelette de test FreshWater pour mesurer le pH, l'alcalinité totale et la dureté de l'eau. Utilisez les directives de ce manuel pour déterminer si l'eau de votre spa est dans la plage « OK ».

- 2. Ajustez le pH et l'alcalinité totale conformément aux instructions de la section Qualité et entretien de l'eau de votre manuel d'utilisation.
- Pour faire baisser le niveau de dureté de l'eau, placez un nouveau filtre de calcium Vanishing Act sur l'aspiration de la pompe à faible vitesse pendant 3 cycles de la pompe.

# ÉTAPE 2 – Accédez au menu du système ACE +

 Sur le tableau de commande principal, appuyez sur la touche MODE ▲ jusqu'à atteindre le menu ACE. Appuyez sur la touche ON ▲ pour entrer dans le menu du système ACE.

#### ÉTAPE 3 – Confirmez le niveau d'utilisation

- Dans le menu ACE, appuyez sur la touche MODE ▲ pour faire défiler l'affichage jusqu'à USE. Si le niveau d'utilisation est correct, utilisez alors la touche ON ▲ pour faire défiler les valeurs du niveau d'utilisation jusqu'à ce que la valeur initiale soit de nouveau affichée. Si le niveau de chlore est trop bas ou trop haut, ajustez le niveau d'utilisation en conséquence.
- Appuyez deux fois sur la touche OFF ▼ pour sélectionner et confirmer le réglage. L'icône d'entretien de l'eau clignote pour indiquer que le réglage a été actualisé. Patientez 24 heures pour qu'une modification du niveau d'utilisation se reflète dans la lecture du niveau de chlore sur la bandelette de test.
- Appuyez sur la touche MODE ▲ jusqu'à atteindre EXIT+. Appuyez sur ON
  ▲ pour revenir au menu principal.

**REMARQUE:** Si le niveau d'utilisation n'a pas changé vous devez modifier le paramètre Use Level sur le tableau de commande du spa, puis le refaire passer à son réglage d'origine afin de réinitialiser la minuterie de 30 jours et d'arrêter le clignotement de l'icône d'entretien de l'eau.

#### ÉTAPE 4 – Superchlorez/choquez le spa et le système de plomberie

- 5. Utilisez une bandelette de test 5 fonctions Freshwater pour mesurer les niveaux de chlore.
- 6. Activez le cycle de nettoyage automatique du spa sur le tableau de commande principal.
- 7. Augmentez le niveau de chlore libre disponible à 5 ppm à l'aide de granules de dichlorure de sodium.

# Suractivation de chlore

Si le spa est utilisé plus souvent que d'habitude, il peut s'avérer nécessaire d'ajouter plus de chlore dans l'eau et de « suractiver » le système ACE<sup>®</sup>. Pour augmenter le niveau de chlore :

- Dans le menu ACE, appuyez sur la touche MODE ▲ jusqu'à ce que bOOST apparaisse. Une fois à l'écran bOOST, appuyez sur la touche ON ▲ pour accéder au menu bOOST.
- 2. Appuyez deux fois sur la touche OFF ▼ pour sélectionner et confirmer

la suractivation. L'icône d'entretien de l'eau clignote pour indiquer que le réglage a été actualisé. Le système lance automatiquement un test de sel avant le cycle de suractivation. Une fois le test terminé (sous 20 secondes au maximum), l'écran bOOST clignote pour indiquer que le système procède à la suractivation.

Appuyez sur la touche MODE ▲ jusqu'à atteindre EXIT+. Appuyez sur ON ▲ pour revenir au menu principal.

**IMPORTANT:**Le cycle de suractivation dure 24 heures. Le niveau de chlore doit être maintenu en permanence entre 3 et 5 ppm. Ajoutez manuellement du dichlorure de sodium, le cas échéant, si le spa est utilisé régulièrement ou pour le choquer.

# Test de sel

Le système ACE teste automatiquement le niveau de sel de l'eau. Un test de sel manuel est uniquement requis si l'icône d'entretien de l'eau clignote et si l'écran d'état indique **High salt** ou **Low salt**. Le système ACE est offline/stops generating (hors ligne/arrête de générer) lorsque des niveaux élévés ou bas de sel sont mesurés. Des bandelettes d'analyse de sel FreshWater doivent être utilisées pour vérifier le niveau de chlorure de sodium.

Pour effectuer un test de sel manuel :

- 1. Appuyez sur Mode jusqu'à ce que le menu ACE apparaisse, puis appuyez sur la touche On.
- 2. Faites défiler jusqu'au menu SALT en appuyant sur la touche Mode. Dans le menu SALT, appuyez deux fois sur la touche Off pour sélectionner et confirmer le test de sel. L'icône d'entretien de l'eau clignote pour indiquer que le réglage a été actualisé. L'élément de menu SALT clignote pendant que le système effectue le test. N'essayez pas de réaliser le test de sel lorsque les jets fonctionnent
- 3. Une fois le test terminé, le menu affiche un des messages suivants:
  - a. SALT 1 2: niveau de sel bas (l'élément de menu SALT clignote)
  - b. SALT 3 6: niveau de sel dans la plage (cible 5 ou 6)
  - c. SALT 7 9: niveau de sel élevé (l'élément de menu SALT clignote)
- 4. Si l'écran affiche « Low Salt » ou « High Salt », procédez comme suit :

# **CAUSES POSSIBLES D'UNE LECTURE D'UN NIVEAU DE SEL BAS:** La lecture du niveau de sel peut être affectée par l'âge de la cellule, l'accumulation de tartre (cellule sale), la température basse de l'eau, le niveau de chlore élevé, la saleté des filtres ou de l'eau (n'ajoutez pas de sel tant que les conditions précédentes n'ont pas été inspectées). Avant d'ajouter du sel, une bandelette d'analyse de sel ou un testeur de salinité peuvent être utilisés pour vérifier manuellement la lecture du nivea de sel du système.



Niveau de sel 2. Si la lecture de la bandelette d'analyse confirme le niveau bas du sel de l'eau, ajoutez 250 grammes (1 tasse de sel) dans l'eau et faites circuler celle-ci pendant 5 minutes. Activez un second test de sel.

3. Si 50 % de la quantité de sel recommandée ont été ajoutés ou que l'indicateur de niveau de sel n'a pas bougé et que l'icône continue à clignoter, obtenez de l'aide auprès de votre technicien HotSpring.

#### Si le niveau de sel est trop élevé -

- 1. Selon la lecture du niveau de sel, vidangez 25-50% de l'eau dans votre spa et remplissez-le d'eau propre.
- 2. Faites fonctionner les pompes à jets pendant 5 minutes, puis effectuez un autre test de sel manuel.
- Si la quantité adéquate de sel est présente dans l'eau, l'écran affiche SALT 5-6 et l'icône d'entretien de l'eau reste affichée sans clignoter. Si l'écran affiche encore High Salt 7-9, répétez les étapes selon le besoin.
- 4. Si l'eau a plus de 6 mois, vidangez complètement le spa et remplissez-le à nouveau en respectant la procédure de démarrage et de remplissage.

# Messages d'état du système

Message d'état à l'écran	Signification ou mesure à pren- dre
lcône d'entretien de l'eau affi- chée sans clignoter	Operating normally (Fonctionne normalement)
Solid Icon - Off (Icône fixe - dés- activé)	Use 1 Size 1 (Utilisation 1, taille 1)
Solid Icon - Low Use (Icône fixe - utilisation faible)	Use 1 Size 2 (Utilisation 1, taille 2)
bOOST flashing (Suractivation clignotante)	System boosting (Suractivation du système, p.15)
SALT flashing (Sel clignotant)	Salt test initiated/in progress (Test de sel lancé/en cours, p.16)
Flashing Icon and USE flashing (Icône clignotante et UTILISATION clignotante)	Update Use Setting (Mettre à jour le paramètre d'utilisation) (p. 14)
Summer timer icon (Icône du temporisateur du mode estival)	ACE est désactivé pendant 8 heures lorsque le temporisateur du mode estival est actif

Flashing Icon and SALT 1-2 (Icône clignotante et SEL 1-2)	Nettoyez/inspectez la cellule pour éliminer le tartre, puis testez l'eau avec des bandelettes d'analyse de sel et ajoutez du sel, au besoin (p. 16)
Flashing icon and SALT 8-9 (Icône clignotante et SEL 8-9)	High salt – system offline (Niveau de sel élevé – système hors ligne) Corriger le niveau de sel et net- toyer/inspecter la cellule (p. 16)
L'icône d'entretien de l'eau clignote 4 fois par seconde	Intervention du revendeur requise

# Nettoyage des cellules

Le nettoyage régulier de la cellule ACE<sup>®</sup> est recommandé pour optimiser la durée de vie de votre équipement. L'utilisation du filtre de calcium Vanishing ACT contribuera à réduire la fréquence de nettoyage. En moyenne, une cellule doit être nettoyée tous les 3 mois. Lorsque le message d'état affiché à l'écran indique Low Salt et que l'eau n'a pas été changée ou que de l'eau n'a pas été ajoutée récemment, le moment est peut-être venu d'inspecter et de nettoyer la cellule.

ATTENTION : Pour éviter de l'endommager, n'insérez JAMAIS d'objets dans la cellule.

- 1. Mettez le spa hors tension. Ouvrez le couvercle du spa et retirez le couvercle du filtre.
- 2. Dévissez le capuchon de filtre gris et retirez avec soin la cellule du filtre.
- 3. Vérifiez la présence de tartre entre les électrodes.
- 4. Dévissez le couvercle de la bouteille de nettoyage incluse avec le système ACE et remplissez-la d'eau de spa jusqu'à la ligne de remplissage indiquée. Ajoutez 3 cuillerées à soupe de pH down dans la bouteille de nettoyage et fermez le couvercle. Secouez la bouteille pour créer une solution de nettoyage.

**REMARQUE :** Il est possible d'utiliser une solution plus forte de nettoyage composée d'un volume d'acide chlorhydrique de piscine pour 10 volumes d'eau. ATTENTION : AJOUTEZ TOUJOURS L'ACIDE A L'EAU, JAMAIS L'EAU A L'ACIDE.

- 5. Retirez le couvercle de la bouteille de nettoyage. Placez la cellule dans la bouteille en vérifiant que la partie inférieure de la cellule flotte.
- 6. Faites tremper la cellule pendant 10 minutes ou bien jusqu'à ce qu'elle ne génère plus de bulles. Si la cellule libère toujours des bulles après 10 minutes, changez la solution de nettoyage et recommencez la procédure jusqu'à ce que la cellule soit propre et sans tartre.
- Replacez la cellule dans la crépine du filtre. Vissez le capuchon de filtre gris, replacez le couvercle du filtre et mettez le spa sous tension. Vérifiez que la cellule est en bas de la crépine du filtre en essayant de sentir l'aspiration de la pompe.

# Conseils

- **Pour éviter d'endommager la cellule:** N'insérez rien dans la cellule et ne forcez pas lors du nettoyage. Cela abîme les électrodes.
- Sel: Il n'y a pas de consommation de sel pendant la génération de désinfectant. Le niveau de sel diminue uniquement lors de l'ajout d'eau dans le spa. L'utilisation du spa et l'ajout de produits chimiques augmentent le niveau de sel au fil du temps.
- Arrêt du système ACE: Si les niveaux d'utilisation et la taille sont tous deux réglés sur 1, le système arrêtera de générer des désinfectants.
- Vacances ou utilisation limitée. Lorsque le spa ne doit pas être utilisé pendant quelques temps, choquez-le en faisant augmentant le niveau de chlore à 3-5 ppm puis exécutez le cycle de nettoyage automatique. Nettoyez les filtres ou remplacez-les. Diminuez le réglage du niveau d'utilisation à 1. Pendant vos absences prolongées, diminuez également la valeur de la taille du spa à 2 pour obtenir un mode de production faible.
- Si vous prévoyez une utilisation accrue du spa. Lancez une suractivation quelques heures avant l'utilisation. Mesurez périodiquement les niveaux de chlore et ajoutez des granules de dichlorure de sodium au besoin.
- Utilisation du MPS. Bien que n'étant pas un désinfectant, le MPS en granules (Potassium Peroxymonosulfate) peut être utilisé pour choquer le spa lors de chaque vérification des 30 jours. Réglez le système ACE de façon à produire le niveau de chlore libre disponible approprié ou ajoutez des granules de dichlorure de sodium.
- Ozone. Le système ACE de désinfection par eau salée peut être utilisé en toute sécurité avec de l'ozone. Cela n'est cependant pas recommandé, à moins que le spa ne soit utilisé très fréquemment.
- Traitement du calcium et des métaux: Utilisez le filtre de calcium Vanishing Act pour maintenir la dureté de l'eau à un niveau bas et pour minimiser le besoin en antitartre et en contrôle des métaux. Si vous rencontrez un problème de contrôle de métaux, utilisez le pré-filtre Clean Screen et suivez le programme de traitement recommandé par votre revendeur. L'utilisation excessive d'antitartre à base de phosphate favorise des niveaux élevés de phosphates et rend le nettoyage du tartre difficile.
- Phosphates. Des niveaux de phosphates (supérieurs à 300 ppb) peuvent provoquer une baisse de la production de désinfectant - demandez à votre revendeur Hot Spring<sup>®</sup> local de vous aider à tester les niveaux de phosphates.
- **Temporisateur du mode estival.** Le temporisateur du mode estival diminue la durée de génération de chlore du système ACE. Si le temporisateur du mode estival du spa est activé, il peut être nécessaire

d'augmenter le niveau d'utilisation pour compenser. Si le niveau de chlore est faible, augmentez le niveau d'utilisation d'une unité chaque jour, jusqu'à ce que 3 à 5 ppm soient maintenues. Si le niveau d'utilisation est de 5, augmentez la taille du spa pour générer plus de chlore.

• Éviter l'accumulation de sel. Rincez périodiquement (au tuyau d'arrosage) le spa et la terrasse ou le béton l'entourant après l'avoir utilisé, pour éviter l'accumulation de sel qui peut se produire avec les éclaboussures.

# Dépannage

- Voyant lumineux clignotant On/Ready et icône d'entretien de l'eau
  - Vous devez faire quelque chose. Accédez aux menus du système ACE sur le tableau de commande principal afin de lire le message d'état du système (p. 11 et 17).
- L'eau est trouble:
  - Utilisez une bandelette de test 5 fonctions Freshwater. Si le niveau de chlore est bas, ajoutez manuellement selon le besoin des granules de dichlorure de sodium ou lancez une suractivation de chlore.
  - Vérifiez les filtres et nettoyez-les selon le besoin (consultez le manuel d'utilisation du spa).
  - Vérifiez le pH du spa à l'aide d'une bandelette de test FreshWater<sup>®</sup>. Ajoutez du pH down selon le besoin.

## • Niveau de désinfectant insuffisant:

- Vérifiez les réglages. Votre niveau d'utilisation peut exiger que vous augmentiez le réglage à une valeur supérieure. Si le niveau d'utilisation est à 5, vous pouvez générer plus de désinfectant en augmentant la valeur de la taille du spa.
- Installez un système d'ozone si le système ACE fonctionne à plein régime. Augmentez le dosage en sel jusqu'à ce que le niveau de sel affiche 75 % dans la section verte.

## Niveau de désinfectant élevé:

- Vérifiez les réglages. Votre niveau d'utilisation peut exiger que vous diminuiez le réglage à une valeur inférieure. Si le niveau d'utilisation est à 1, vous pouvez générer moins de désinfectant en réduisant la valeur de la taille du spa.
- Réduisez le niveau de chlore en ajoutant 1 tasse d'eau oxygénée avec les jets en marche. Vérifiez le niveau de chlore après 10 minutes et recommencez la procédure le cas échéant.

## Lecture de niveau de sel insuffisant:

- La température de l'eau est peut-être trop basse. Laissez la température de l'eau atteindre les 100 ° F/37,5 ° C et testez à nouveau.
- · Il se peut que les filtres soient sales. Retirez la cellule du filtre et placez-

la dans le bassin principal. Testez à nouveau le niveau de sel. Si le niveau est dans la plage OK, remplacez le filtre ou nettoyez-le selon le besoin.

- La cellule peut avoir besoin d'être nettoyée. Relisez la section sur le nettoyage des cellules.
- · Les cellules peuvent avoir besoin d'être remplacées.
- L'icône d'entretien de l'eau n'est pas allumée lorsque le tableau de commande principal l'est:

Contactez votre revendeur agréé local HotSpring<sup>®</sup>.

**REMARQUE:** Vous pouvez continuer à utiliser votre spa tant que le niveau de chlore mesuré à l'aide de la bandelette de test FreshWater est dans la plage OK (3 à 5 ppm de chlore libre disponible).

# Informations supplémentaires importantes

**AVERTISSEMENT:** Le fonctionnement du système ACE sans écoulement d'eau à travers la cellule peut engendrer une accumulation de gaz inflammable.

**AVERTISSEMENT:** Interdisez aux enfants de faire fonctionner ce dispositif afin qu'ils ne se blessent pas.

**AVERTISSEMENT:** Si le spa est utilisé plus fréquemment et à des températures plus élevées, vous pouvez avoir besoin de générer plus de chlore afin de maintenir un taux de résidu de chlore disponible plus élevé.

**AVERTISSEMENT:** Le maintien de niveaux de sel et de chlore supérieurs à la plage recommandée peut corroder l'équipement de spa.

Vérifiez la date d'expiration des bandelettes de test car son dépassement peut affecter la précision des résultats des tests.

La durée de vie d'une cellule électrolytique est de 14 000 heures de fonctionnement dans des conditions d'utilisation normales.

Lors du remplacement de le cellule, utilisez uniquement une cellule de rechange dont l'étiquette indique clairement qu'il s'agit d'une cellule de rechange pour le dispositif de génération de chlore ACE<sup>®</sup>.

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT 30251, ACTE SUR LES PRODUITS AN-TIPARASITAIRES

Respectez tous les aspects du ou des Codes électriques canadiens et locaux lorsque vous installez le système ACE.

Les spas doivent être vidangés périodiquement afin d'être correctement désinfectés. Le nombre de jours devant s'écouler entre chaque VIDANGE DE SPA COMPLÈTE est égal au volume d'eau du spa en litres, divisé par 10 fois le nombre maximum d'utilisateurs quotidiens du spa. Remplissez le spa avec de l'eau et suivez à nouveau les instructions du MODE D'EMPLOI du dispositif.

Les personnes ayant des problèmes de santé doivent consulter un docteur avant

de pénétrer dans l'eau du spa.

La température d'utilisation maximale du spa est de 40°C (104° F). Ne restez pas dans l'eau spa plus de 15 minutes lorsque celle-ci est à la température la plus élevée.

AVIS AUX UTILISATEURS Ce produit antiparasitaire ne doit être utilisé que conformément aux instructions figurant sur l'étiquette. Au titre de la loi sur les produits antiparasitaires, utiliser ce produit d'une manière incompatible avec les instructions figurant sur l'étiquette constitue un délit. Les utilisateurs assument les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qui découlent d'une telle utilisation de ce produit.

# Caractéristiques techniques

- Le système est conçu pour traiter 890 litres d'eau (500 gallons).
- La production maximale d'acide hypochloreux équivaut à 16 grammes de résidu de chlore par jour.
- Entrée:100-240 VCA 0,55 A 50/60 Hz
- Sortie: 12 VCC 1,67 A

# Service clientèle

Si vous avez des questions concernant votre système ACE de désinfection par eau salée et que ce manuel n'y a pas répondu, consultez votre revendeur Hot- Spring agréé.

Watkins® Manufacturing Corporation peut être contactée au : 1-800-999-4688 (poste 8432) à l'intérieur des États-Unis ou au +1 760-598-6464 à l'extérieur des

États-Unis - du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, heure du Pacifique (PST) ou par courriel à custsvc@watkinsmfg.com.

Watkins Manufacturing Corporation, 1280 Park Center Drive, Vista, CA 92081 USA.

# Garantie du système ACE™ de désinfection par eau salée

## Garantie limitée d'un an

Watkins garantit à l'acheteur d'origine, que les composants du système ACE de désinfection par eau salée seront exempts de tout défaut de fabrication et de matériau pendant un an.

# Étendue de la garantie

Cette garantie s'applique à l'acheteur original du spa Hot Spring et seulement lorsque le spa est acheté et initialement installé en Amérique du Nord. Cette garantie entre en effet à la date de livraison du spa, mais en aucun cas, pas plus tard qu'un an après la date d'achat. Cette garantie est annulée au moment d'un transfert de propriété, ou si le spa est installé ou déplacé à l'extérieur du pays d'origine où s'est fait l'achat par le consommateur original avant la date d'expiration de la garantie.**EXÉCUTION DE LA GARANTIE** 

Contactez votre revendeur si vous désirez faire une déclaration de dommage dans le cadre de la présente garantie. Si vous ne parvenez pas à obtenir les services nécessaires auprès de votre revendeur, veuillez contacter Watkins Manufacturing Corporation, 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081. Attn: Customer Service Department (Service clientèle) au (+1) 760-598-6464 à l'intérieur des États-Unis ou par courriel à custsvc@watkinsmfg.com. Il vous appartient de faire parvenir à Watkins et/ou à votre revendeur un avis écrit de la réclamation sous garantie, ainsi qu'une copie du reçu de l'achat d'origine indiquant la date de l'achat, dans les dix (10) jours suivant la découverte du défaut. Watkins se réserve le droit d'effectuer une inspection du spa sur place afin de déterminer le mauvais fonctionnement ou le défaut.

Watkins ou son technicien agréé réparera tout vice couvert par la présente garantie. À l'exception de ce qui est décrit dans la présente, les pièces ainsi que la main-d'œuvre et le fret des pièces nécessaires à la réparation du système ACE, pour des vices couverts par la présente garantie, ne vous seront pas facturés. Dans certains cas, il est possible que le technicien vous facture des frais de service/déplacement de réparateur raisonnables qui ne sont pas couverts par la présente garantie. Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir une information sur ces frais.

# Limitations

À l'exception de ce qui est décrit ci-dessus, la présente garantie ne couvre pas les vices ni les dommages dus à l'usure normale, à une installation inadéquate, à toute modification effectuée sans le consentement écrit préalable de Watkins, à des accidents, à des catastrophes naturelles, à des utilisations incorrectes, à des abus, à une utilisation commerciale ou industrielle, à l'utilisation d'un acces- soire non approuvé par Watkins, au non respect des instructions avant livraison ou du manuel d'utilisation de Watkins, ou encore à des réparations effectuées ou tentées par toute personne autre qu'un représentant agréé de Watkins. Les modifications comprennent, sans toutefois s'y limiter, le changement de tout composant ou encore toute conversion électrique. Consultez www.hotspring.com ou contactez votre revendeur pour obtenir la liste des accessoires approuvés par le fabricant.

# DÉNIS DE RESPONSABILITÉ

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, WATKINS NE PEUT PAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA PERTE DE JOUISSANCE DU SPA NI DE TOUS LES COÛTS, DÉPENSES OU DOMMAGES IMPRÉVUS OU INDIRECTS, INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LE RETRAIT DE TOUTE TERRASSE OU DE TOUT AUTRE ÉLÉMENT SUR MESURE OU ENCORE LES COÛTS ENCOURUS POUR ENLEVER OU RÉINSTALLER LE SPA, SI NÉCESSAIRE.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE APPLICABLE SUSMENTIONNÉE.



©2011 Watkins Manufacturing Corporation. ACE, HotSpring, IQ 2020, FreshWater, Clean Screen et Vanishing Act sont des marques de commerce de Watkins Manufacturing Corporation.

Numéro d'établissement EPA 73081 Numéro d'enregistrement 30251 de l'acte sur les produits parasitaires

Réf. no. 302409, RÉV. A (10/11)